



LE DÉPARTEMENT  
GUADELOUPE

Ka prezanté

5-26  
OKTOB  
2024

5-26  
OKTOB  
2024

# KRÉYÒL AN MOUVMAN

LANG KRÉYOL - BOKANTÉ - KOZÉ  
MIZIK - KILTI 12<sup>E</sup> EDISYON

# KRÉYÒL AN MOUVMAN

LANG KRÉYOL - BOKANTÉ - KOZÉ  
MIZIK - KILTI 12<sup>E</sup> EDISYON

ORGANISÉ PAR LE CONSEIL DÉPARTEMENTAL  
EN PARTENARIAT AVEC LES COMMUNES  
ET L'ASSOCIATION LANG KRÉYOL GWADLOUP AN BANNZIL



# PROGRAMME MOIS DU CRÉOLE

## KRÉYÒL AN MOUVMAN

LANG KRÉYÒL - BOKANTAJ - POZÉ  
MIZIK - DANSE 12<sup>ES</sup> ÉPISSOYAN



### SAMEDI 5 OCTOBRE, 10H : MÉDIATHÈQUE CARAÏBE " LATILYÉ KRÉYÒL PAR CELINE FORESTAL "

Durant cet atelier, nous aborderons la langue créole d'un point de vue géographique, culturel, historique et artistique ! Venez découvrir et redécouvrir le créole et vous l'approprier comme véritable outil de communication. Céline FORESTAL ou Sélin, professeur de Créole à Capesterre-Belle-Eau. Elle à cœur de transmettre et de mettre à l'honneur la langue et la culture créoles à travers son métier.

### JEUDI 10 OCTOBRE, 18H30 : MÉDIATHÈQUE CARAÏBE ATELIER MUSIQUE " LA FAMILLE NERPLAT " PAR WILLY SALZEDO

« Manès, Michel, Gérard ! Trois prénoms qui de prime abord semblent banals, et pourtant qui représentent une lignée qui a dépassé les frontières de ce quartier de Basse-Terre qu'est le Bas-du-Boug, pour atteindre l'international depuis les années 1970. Vous l'avez devinez, derrière ces trois prénoms, nous parlons bien évidemment de la famille NERPLAT. Des surdoués de la musique guadeloupéenne, qui sont devenus des icônes de notre culture bien au-delà de l'archipel. C'est cette famille hors norme que je vous propose de découvrir. » **Willy Salzedo**

### SAMEDI 12 OCTOBRE 2024 18H30 : FORT FLEUR D'ÉPÉE SOIRÉE CULTURELLE " LÈWLOUZ "

avec Les Apatoudi (Christian Lavisso, Marc Pandolf, Valérie Morand, Sonny Troupé et Gérard Delver)

### MERCREDI 16 OCTOBRE, 15H : CENTRE GÉRARD LOCKEL TABLE-RONDE " ENSEIGNER LE CRÉOLE "

Regards croisés : cadre réglementaire – outils – moyens – perspectives

### SAMEDI 19 OCTOBRE, 10H : BIBLIOTHÈQUES ET MÉDIATHÈQUES ELIMINATOIRES DU " GRAN RIPAJ A MAKÉ KRÉYÒL "

avec le concours de l'association Lang Kréyòl Gwadeloup an Bannzil, dans les communes suivantes : Les Abymes • Capesterre de Marie-Galante • Grand-Bourg • Le Moule • Petit-Bourg • Petit-Bourg la Lézarde • Trois-Rivières • Vieux-Habitants • Pointe-à-Pitre • Le Gosier.

### SAMEDI 19 OCTOBRE, 18H30 : CENTRE CULTUREL GÉRARD LOCKEL ATELIER MUSIQUE DE LAMÉCA, " LES FONDATIONS DU HIP-HOP EN GUADELOUPE "

Rencontre-discussion avec les acteurs du mouvement autour du thème « Culture créole et hip-hop », animée par Florabelle Spielmann, en lien avec le dossier Laméca sur le sujet.

### JEUDI 24 OCTOBRE, 18H30 : ARCHIVES DÉPARTEMENTALES CONFÉRENCE " ENSEIGNER LE CRÉOLE "

en partenariat avec la Société d'Histoire de la Guadeloupe et Mirna BOLUS (Archives départementales, Bisdary). Au travers d'un état des lieux, il s'agira de voir comment se met en œuvre la politique éducative du créole dans les classes et les établissements scolaires. Quelles sont les avancées, les écueils, les réflexions en cours ?

### SAMEDI 26 OCTOBRE, 15H : RÉSIDENCE DÉPARTEMENTALE FINALE DU " GRAN RIPAJ A MAKÉ KRÉYÒL "

avec le concours de l'association Lang Kréyòl Gwadeloup an Bannzil

### À LA MÉDIATHÈQUE CARAÏBE BETTINO LARA TOUS LES MERCREDIS À COMPTER DU 9 OCTOBRE, 15H-17H " COURS DE CRÉOLE NIVEAU INTERMÉDIAIRE "

avec Gaston Nicolas . "Laméca" ka kontinyé ba kréyòl balan. Sépoulòs i ka popozé on latilyé bokantaj-liyannaj pou moun ki vé koumansé oben kontinyé li é maké lang kréyòl gwadeloupéyen la. Pou dézyenm fwa sé Misyé.

### LA MÉDIATHÈQUE NUMÉRIQUE LISTE BIBLIOGRAPHIQUE

### " PRÉSENTATION D'OUVRAGES GASTON NICOLAS "

Ansyen konséyé pédagogik a lakadémi Gwadeloup ki ké gidonné ti monman plézi-lasa chak mèkrédi dépi twazè jis senkè . I paré pran dépa èvè sa ki dakò mèkrédi 9 ôktòb.